

## 艾曼紐·帕胡德 / 長笛

法國和瑞士長笛演奏家艾曼紐·帕胡德（Emmanuel Pahud）六歲開始學習音樂。1990年，他以第一名的成績畢業於巴黎高等音樂院，並繼續向長笛大師尼可萊（Aurèle Nicolet）學習。他在義大利杜伊諾、日本神戶和瑞士日內瓦長笛大賽中獲得第一名，22歲時，帕胡德加入柏林愛樂，在指揮阿巴多（Claudio Abbado）的率領下擔任長笛首席至今。此外，作為活躍國際舞台的獨奏家和室內音樂家，帕胡德經常出現在世界各地著名的音樂會系列、音樂節和樂團演出，與頂尖指揮如阿巴多、安東尼尼、巴倫波因、布列茲、費雪、葛濟夫、加蒂納、哈丁、賈維、馬澤爾、聶澤－賽金、奧羅斯科－埃斯特拉達、帕爾曼、平諾克、拉圖、羅斯托波維奇、辛曼等合作。

帕胡德是一位專注的室內樂音樂家，經常與鋼琴家雷薩奇、巴克斯、布朗夫曼、葛莉莫、寇瓦謝維契合作舉辦獨奏會，並與傑基·泰拉森合作爵士樂。1993年，帕胡德與雷薩奇、保羅·梅耶共同在普羅旺斯沙龍創辦了夏季音樂節，至今仍是個獨特的室內樂節。他也繼續與馮思瓦·勒樂、保羅·梅耶、吉爾伯特·奧丹和瑞德凡·弗拉柯維克合作的首演管樂五重奏——法國風木管五重奏“Les Vents Français”進行室內樂表演及錄音。

他致力於擴展長笛曲目，每年都會委託作曲家創作新的長笛作品，如艾略特·卡特、馬克·安德烈·達勒巴維、泰利·艾卡敘、細川俊夫、邁克爾·賈雷爾、菲利普·馬努里、馬蒂亞斯·平徹、克里斯蒂安·里維、埃里克·蒙塔爾貝蒂和盧卡·弗朗切斯康尼。自1996年以來，帕胡德已為百代／華納經典獨家錄製了40張專輯，所有這些專輯都獲得了一致好評和獎項，成為對長笛音樂錄製最重要的貢獻之一。帕胡德因其對音樂的貢獻而榮獲藝術與文學騎士勳章，並獲英國皇家音樂學院榮譽勳章。他也是聯合國兒童基金會的大使。

## Emmanuel Pahud, Flute

French and Swiss flautist Emmanuel Pahud began studying music at the age of six. He graduated in 1990 with the 1er Prix from the Paris Conservatoire, and went on studying with Aurèle Nicolet. He won 1st Prize at the Duino, Kobe and Geneva Competitions, and at age 22 Emmanuel joined the Berliner Philharmoniker as Principal Flute under Claudio Abbado, a position which he still holds today. In addition, he enjoys an extensive international career as soloist and chamber musician. Emmanuel appears regularly at prominent concert series, festivals and orchestras worldwide, and has collaborated as a soloist with leading conductors such as Abbado, Antonini, Barenboim, Boulez, Fischer, Gergiev, Gardiner, Harding, Järvi, Maazel, Nézét-Séguin, Orozco-Estrada, Perlman, Pinnock, Rattle, Rostropovich, Zinman. Emmanuel is a dedicated chamber musician and regularly gives recitals with pianists Eric Le Sage, Alessio Bax, Yefim Bronfman, Hélène Grimaud, Stephen Kovacevich, as well as jazzing with Jacky Terrasson. In 1993, Emmanuel founded the Summer Music Festival in Salon de Provence together with Eric Le Sage and Paul Meyer, which is still a unique chamber music festival today. He also continues chamber music performances and recordings with "Les Vents Français", one of the premiere wind quintets featuring François Leleux, Paul Meyer, Gilbert Audin and Radovan Vlatkovic. He is committed to expanding the flute repertoire and commissions new flute works every year to composers such as Elliott Carter, Marc-André Dalbavie, Thierry Escaich, Toshio Hosokawa, Michaël Jarrell, Philippe Manoury, Matthias Pintscher, Christian Rivet, Eric Montalbeti and Luca Francesconi. Since 1996, Emmanuel has recorded 40 albums exclusively for EMI / Warner Classics, which all have received unanimous critical acclaim and awards, resulting in one of the most significant contributions to recorded flute music. Emmanuel was honoured to receive the Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres for his contribution to music, and is HonRAM of the Royal Academy of Music. He also is an Ambassador for Unicef.



## 瑪莉 – 琵耶 · 蘭格拉美 / 豎琴

瑪莉 – 琵耶 · 蘭格拉美自 1993 年被指揮阿巴多帶領的柏林愛樂樂團任命為豎琴首席至今。

蘭格拉美出生於法國格勒諾布爾。8 歲時在尼斯音樂學院接受了伊麗莎白 · 封坦 · 畢諾許 (Elisabeth Fontan Binoche) 的首次豎琴指導，自 15 歲在英國瑪麗亞 · 科爾欽斯卡 (Maria Korchinska) 比賽中獲得最高獎以來，屢獲國際讚譽。一年後，她在巴黎藝術城比賽中獲得一等獎，年僅 17 歲就被任命為尼斯歌劇院管弦樂團首席豎琴手，直到她離開並前往費城柯蒂斯音樂學院繼續深造。隔年，她在日內瓦「Concours International d'Exécution Musicale」上獲得最高獎項。

20 歲時，她被任命為大都會歌劇院管弦樂團的助理首席豎琴手，在指揮詹姆斯 · 李汶麾下。在那裡的五年裡，她不斷贏得重要獎項。她曾獲紐約音樂會藝術家協會比賽首獎，並於 1992 年獲得以色列國際豎琴比賽第一名。

其他獲獎包括 2003 年由法國美術學院頒發的久負盛名的奇諾 · 德爾 · 杜卡獎。2009 年，法國文化部長授予藝術與文學騎士勳章，並榮獲 2011 年尼斯城市大獎。

作為獨奏家，蘭格拉美曾與阿巴多、拉特爵士、克里斯蒂安 · 提勒曼、帕佛 · 賈維、馬雷克 · 亞諾夫斯基、平諾克、弗朗索瓦 – 澤維爾 · 羅特、胡安霍 · 梅納等世界頂尖指揮家以及柏林愛樂、法國廣播電台愛樂、以色列愛樂、瑞士羅曼德樂團、BBC 曼徹斯特樂團、西班牙國家交響樂團、首爾愛樂樂團 ...

她曾委託作曲家塞巴斯蒂安 · 柯里爾 (Sebastian Currier)、奈森 · 柯里爾 (Nathan Currier)、佩蒂吉拉德 (Laurent Petitgirard) 和卡洛 · 貝法 (Karol Beffa) 創作作品，並與他們密切合作。

2010 年至 2020 年她任教於柏林藝術大學，目前仍於卡拉揚學院任教。

## Marie-Pierre Langlamet, Harp

Marie-Pierre Langlamet has been principal harpist of the Berlin Philharmonic Orchestra since 1993, when she was appointed under Claudio Abbado.

Ms. Langlamet was born in Grenoble, France. She received her first harp instruction at the Nice Conservatory at the age of 8, from Elisabeth Fontan Binoche and has been winning international acclaim since she was 15, when she won the highest prize at the Maria Korchinska competition in the United Kingdom. One year later, she won first prize at the Cité des Arts Competition in Paris, and was only 17 years old when she was appointed principal harpist of the Nice Opera Orchestra, a position she held until she left to continue her studies at the Curtis Institute of Music in Philadelphia. The following year she was the top prize-winner at the "Concours International d'Exécution Musicale" in Geneva.

At 20, she was appointed assistant principal harpist of the Metropolitan Opera Orchestra working under James Levine. During her five years there, she continued to win major awards. She was a first prize winner in New York's Concert Artists Guild Competition, and in 1992 won first prize at the International Harp competition in Israel.

She has received numerous awards including the prestigious Cino del Duca prize from l'Academie des Beaux Arts in 2003. In 2009, she was decorated Chevalier des Arts et des Lettres by the French Minister of Culture and was awarded Le grand Prix de la ville de Nice in 2011.

Marie-Pierre has performed as soloist with some of the world's leading conductors including Claudio Abbado, Sir Simon Rattle, Christian Thielemann, Paavo Järvi, Marek Janowski, Trevor Pinnock, Francois-Xavier Roth, Juanjo Mena, with orchestras such as the Berlin Philharmonic, Le Philharmonique de Radio France, the Israel Philharmonic, l'Orchestre de la Suisse Romande, the BBC Manchester, l'Orquesta Nacional de Espana, the Seoul Philharmonic...

She has commissioned and worked closely with composers Sebastian Currier, Nathan Currier, Laurent Petitgirard and Karol Beffa.

She was teaching at the « Universität der Künste » from 2010 to 2020 and is still teaching at the Karajan Academy.